

| Titulación | Tipo | Curso |
|------------------------------|------|-------|
| Estudios de Inglés y Francés | OB | 3 |

Contacto

Nombre: Lorraine Baque Millet

Correo electrónico: lorraine.baque@uab.cat

Idiomas de los grupos

Puede consultar esta información al [final](#) del documento.

Prerrequisitos

No procede.

Objetivos y contextualización

El objetivo de este seminario es reforzar la competencia de expresión oral de los estudiantes mediante el trabajo sobre diferentes tipos de producciones orales y escritos de tipo académico. Se trabajarán en particular la redacción de artículos científicos y de trabajos de final de estudios, así como las presentaciones y defensas orales de trabajos académicos. Se evaluarán las producciones orales y escritas en función de los objetivos del nivel C2 del MECRL.

Competencias

- Actuar con responsabilidad ética y con respeto por los derechos y deberes fundamentales, la diversidad y los valores democráticos.
- Actuar en el ámbito de conocimiento propio valorando el impacto social, económico y medioambiental.
- Comprender y producir textos académicos orales y escritos con adecuación y fluidez en distintos contextos comunicativos.
- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Realizar trabajos escritos o presentaciones orales efectivas y adaptadas al registro adecuado en distintas lenguas.
- Utilizar correctamente el inglés y el francés oral y escrito para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura.
- Utilizar las herramientas digitales y las fuentes documentales específicas para la captación y organización de información.

Resultados de aprendizaje

1. Aplicar de forma responsable y razonada las técnicas informáticas adecuadas para la consulta y gestión de fuentes documentales específicas.
2. Describir, identificar y contrastar las estructuras básicas de las lenguas.
3. Distinguir los distintos niveles del análisis lingüístico y establecer relaciones entre ellos.
4. Elaborar con corrección textos de diferente tipología aplicando sus especificidades lingüísticas y discursivas a un nivel de usuario competente (C2).
5. Elaborar discursos en francés adaptando el registro de lengua a la situación de comunicación.
6. Elaborar trabajos en los que se apliquen los instrumentos digitales y bibliográficos fundamentales para el ámbito de estudio.
7. Elaborar un trabajo respetando los aspectos éticos relacionados con la autoría de las ideas y la diversidad de opiniones.
8. Expresar, oralmente y por escrito, opiniones o contenidos en lengua francesa con precisión y claridad a un nivel de usuario competente (C2).
9. Expresarse eficazmente aplicando los procedimientos argumentativos y textuales en los discursos formales y científicos.
10. Identificar el impacto de la organización social y económica en las prácticas lingüísticas en lengua francesa.
11. Mantener una actitud de respeto hacia las opiniones, valores, comportamientos y prácticas de los demás.
12. Mantener una conversación adecuada al nivel del interlocutor a un nivel de usuario competente (C2).
13. Participar en los debates orales realizados en el aula de manera crítica y utilizando el vocabulario de la disciplina a un nivel de usuario competente (C2).
14. Pronunciar correctamente en lengua francesa a un nivel de usuario competente (C2).
15. Saber interpretar el sentido de un texto en lengua francesa a un nivel de usuario competente (C2).
16. Sintetizar la información obtenida a partir de distintas fuentes, problematizar un tema y estructurar la información de manera pertinente en presentaciones orales y escritas adaptadas al público.
17. Utilizar la lengua francesa escrita y oral para fines académicos y profesionales, relacionados con el estudio de la lingüística, la historia, la cultura y la literatura francesas.

Contenido

Redacción de textos científicos.

Presentación y defensa oral de trabajos de índole científica.

Actividades formativas y Metodología

| Título | Horas | ECTS | Resultados de aprendizaje |
|--|-------|------|---|
| Tipo: Dirigidas | | | |
| Análisis de producciones orales y escritas, corrección fonética, debates | 25 | 1 | 2, 3, 7, 10, 13, 14, 15 |
| Clases magistrales | 25 | 1 | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 |
| Realización de ejercicios, lecturas, preparación de producciones orales y escritas | 75 | 3 | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 |
| Tipo: Supervisadas | | | |

| | | | |
|---|----|-----|---|
| Supervisión de producciones orales y escritas | 20 | 0,8 | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 |
|---|----|-----|---|

Esta asignatura es esencialmente práctica y requiere la participación activa de cada estudiante.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase, dentro del calendario establecido por el centro/titulación, para la cumplimentación por parte del alumnado de las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de la evaluación de la asignatura.

Nota: se reservarán 15 minutos de una clase dentro del calendario establecido por el centro o por la titulación para que el alumnado rellene las encuestas de evaluación de la actuación del profesorado y de evaluación de la asignatura o módulo.

Evaluación

Actividades de evaluación continuada

| Título | Peso | Horas | ECTS | Resultados de aprendizaje |
|---|------|-------|------|--------------------------------------|
| Ejercicios de gramática y vocabulario | 10% | 0,5 | 0,02 | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 15 |
| Presentaciones orales | 20% | 1 | 0,04 | 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 11, 12, 13, 14 |
| Producciones escritas | 20% | 1,5 | 0,06 | 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 17, 16 |
| Prueba escrita final | 20% | 1 | 0,04 | 2, 3, 4, 5, 8, 9, 17, 10, 11, 16 |
| Prueba final de gramática y vocabulario | 10% | 0,5 | 0,02 | 4, 5, 9 |
| Prueba oral final | 20% | 0,5 | 0,02 | 1, 4, 5, 8, 9, 17, 11, 12, 14, 16 |

NOTA FINAL:

50% de la nota final corresponde a la evaluación continua durante el curso.

50% de la nota corresponde a una prueba escrita final (20%), a una presentación oral final (20%) y a una prueba final de gramática y vocabulario (10%).

REVISIÓN DE LAS CUALIFICACIONES: Excepto indicación explícita contraria, para cada actividad evaluativa, el/la estudiante dispondrá de una semana a partir de la fecha de notificación de la nota obtenida para solicitar la revisión de la cualificación.

CASOS PARTICULARES:

- Las personas francòfonas deberán cumplir las mismas condiciones de evaluación que los/las demás estudiantes. La responsabilidad del seguimiento de las actividades formativas y de evaluación recae exclusivamente en el/la estudiante.

- ERASMUS: Para pedir adelantar una prueba de evaluación, es necesario presentar al profesor/a un documento escrito de la universidad de origen que justifique la solicitud.

PLAGIO: En caso de que el estudiante lleve a cabo cualquier tipo de irregularidad que pueda conducir a una variación significativa de la calificación de un determinado acto de evaluación, este será calificado con 0, independientemente del proceso disciplinario que pueda derivarse de ello. En caso de que se verifiquen varias

irregularidades en los actos de evaluación de una misma asignatura, la calificación final de esta asignatura será 0.

INTELIGENCIA ARTIFICIAL (IA): Esta asignatura permite el uso de tecnologías de Inteligencia Artificial (IA) exclusivamente en tareas de búsqueda de información. El/la estudiante que haga uso de tecnologías de Inteligencia Artificial (IA) tiene que 1) identificar claramente las partes que han sido generadas con IA, 2) especificar las herramientas utilizadas y 3) incluir una reflexión crítica sobre cómo estas han influido en el proceso y en el resultado final de la actividad. La no transparencia del uso de la IA en una actividad evaluable se considerará falta de honestidad académica y comporta que la actividad se evalúe con un 0 y no se pueda recuperar, o sanciones mayores en casos de gravedad.

"NO EVALUABLE": El/la estudiante recibirá la cualificación de "No evaluable" siempre que no haya completado más del 30% de las actividades de evaluación.

RECUPERACIÓN: El/la estudiante que haya suspendido la asignatura solo podrá participar en la recuperación si ha sido evaluado/a en un conjunto de actividades el peso de las cuales equivalgan a un mínimo del 66% de la cualificación final. La recuperación consistirá en un examen final de síntesis oral y/o escrito. Las tareas relacionadas con la actividad docente diaria y la entrega de trabajos quedan excluidas de la recuperación. Los actos de evaluación en que haya habido irregularidades (copia, mal uso de la IA, etc.) no son recuperables.

EVALUACIÓN ÚNICA: Mismas tareas y mismo sistema de recuperación que para la evaluación continua.

Bibliografía

Abbadie, Christian, Chovalon, Bernadette et Morsel, Marie-Hélène (2008). *L'expression française écrite et orale*. Presses Universitaires de Grenoble.

Arénilla-Béros, Aline (1996). *Expression écrite et orale. Améliorez votre style* (2 tomes). Hatier.

Baril, Denis (2008). *Techniques de l'expression écrite et orale*. Dalloz.

Boutier, Claude, De Marez, Christian, Galus, Jean-Luc, Gonifei, Danielle et Williame, Christine (1991). *Français BEP1*. Nathan.

Boutier, Claude, De Marez, Christian, Galus, Jean-Luc, Gonifei, Danielle et Williame, Christine (1996). *Français Terminales/BEP2*. Nathan.

Chovelon, Bernadette et Barthe, Marie (2002). *Expression et style. Français de perfectionnement*. Presses Universitaires de Grenoble.

Dubost, Matthieu et Turque, Catherine (2018). *Améliorer son expression écrite et orale: toutes les clés*. Ellipses.

Ferréol, Gilles et Flageul, Noël (2008). *Méthodes et techniques de l'expression écrite et orale*. Armand Colin.

Kokelberg, Jean (1991). *Les techniques du style. Vocabulaire, figures de rhétorique, syntaxe, rythme*. Nathan.

Niquet, Gilberte (1987). *Structurer sa pensée, structurer sa phrase. Techniques d'expression orale et écrite*. Hachette.

Niquet, Gilberte (1996). *Expression écrite et orale: Écrire avec logique et clarté*. Paris: Hatier. Nyselholc, Adolphe et Gergely, Thomas (2000). *Information et persuasion : Argumenter*. De Boeck.

Rougerie, André (1995). *Trouver le mot juste*. Hatier.

Ruquet, Michel et Quoy-Bodin, Jean-Luc (1988). *Comment dire? Raisonner à la française*. Cle International.

OBRES DE REFERÈNCIA :

Charaudeau, Patrick (1992). *Grammaire du sens et de l'expression*. Hachette.

Chevalier, Jean-Claude et Blanche-Benveniste, Claire (2012). *Grammaire du français contemporain*. Larousse.

Delaunay, Bénédicte, Kannas, Claude, Laurent, Nicolas et Lesot, Adeline (2019). *Bescherelle. Le coffret de la langue française* (3 volumes). Hatier.

Grevisse, Maurice et Goosse, André (2016). *Le bon usage*. Duculot.

Rey, Alain et Rey-Debove, Josette (2023). *Le petit Robert de la langue française*. Le Robert.

Rioul, René, Riegel, Martin et Pellat, Jean-Christophe (2018). *Grammaire méthodique du français*. Presses Universitaires de France.

Warnant, Léon (1994). *Dictionnaire de la prononciation française dans sa norme actuelle*. Duculot.

GRAMÀTIQUES D'APRENTISSAGE :

Fougerouse, Marie-Christine, Kamber, Alain, et Pellat, Jean-Christophe (2021). *Grammaire du français FLE C1-C2 Perfectionnement*. De Boeck Supérieur.

Lavenne, Christian, Bérard, Éric et Bérard, Évelyne (1994). *Modes d'emploi : Grammaire utile du français*. Didier.

Boularès, Michèle et Frérot, Jean-Louis (2019). *Grammaire progressive du français. Niveau avancé B1-B2*. Cle International.

Descotes-Genon, Christiane, Morsel, Marie-Hélène et Richou, Claude (1993). *L'exercisier*. Presses Universitaires de Grenoble.

Grégoire, Maïa et Kostucki, Alina (2017). *Grammaire progressive du français. Perfectionnement B2-C1*. Cle International.

Jennepin, Dominique, Delatour, Yvonne, Caquineau-Gündüz, Marie-Pierre et Lesage-Langot, Françoise (2007). *Les 500 exercices de grammaire avec corrigés. Niveau B2*. Hachette.

Miquel, Claire (2018). *Vocabulaire progressif du français. Niveau avancé*. Cle International.

Poisson-Quinton, Sylvie, Mimran, Reina et Mahéo-Le Coadic, Michèle (2003). *Grammaire expliquée du français. Niveau intermédiaire*. Cle International.

SITOGRAFIA :

<https://bib.umontreal.ca/citer/styles-bibliographiques/apa>

DICCIONARIS :

https://www.lexilogos.com/francais_dictionnaire.htm

https://www.lexilogos.com/traduction_multilingue.htm

PRONUNCIACIÓ :

<https://easypronunciation.com/fr/french-phonetic-transcription-converter>

GRAMÀTICA:

<http://www.ccdmd.qc.ca>

<https://apprendre.tv5monde.com/fr>

<https://www.bonjourdefrance.com/grammaire-francaise/exercice-avance>

Software

Mendeley (<https://www.uab.cat/ca/biblioteques/gestors-bibliografics>)

Grupos e idiomas de la asignatura

La información proporcionada es provisional hasta el 30 de noviembre de 2025. A partir de esta fecha, podrá consultar el idioma de cada grupo a través de este [enlace](#). Para acceder a la información, será necesario introducir el CÓDIGO de la asignatura

| Nombre | Grupo | Idioma | Semestre | Turno |
|------------------|-------|---------|----------------------|--------------|
| (SEM) Seminarios | 1 | Francés | segundo cuatrimestre | mañana-mixto |
| (TE) Teoría | 1 | Francés | segundo cuatrimestre | mañana-mixto |